

# C.1

---

**Instructions for mounting and use**

**Notice de montage et d'utilisation**

**Instrucciones de montaje y uso**

Single Hole Faucet

Mitigeur

Grifería de un único orificio

For the following models:

Pour les modèles suivants :

Para los siguientes modelos:

C11010001UXX

C11010002UXX

C11020001UXX

C11020002UXX

C11030001UXX

C11030002UXX

C11040001UXX

C11040002UXX

XX Color Codes:

Codes couleur XX :

Códigos de color XX:

10 - Chrome

70 - Brushed Nickel

46 - Matte Black

37 - Brushed Gold



|                                                                                  |                       |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----|
|  | Important information | 4  |
|  | Installation          | 5  |
|  | Operation             | 11 |
|  | Care & maintenance    | 12 |

en

|                                                                                   |                         |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----|
|   | Remarques importantes   | 15 |
|   | Montage                 | 16 |
|   | Commande                | 22 |
|  | Entretien & maintenance | 23 |

fr

|                                                                                    |                              |    |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----|
|  | Información importante       | 26 |
|  | Montaje                      | 27 |
|  | Manejo                       | 33 |
|  | Conservación y mantenimiento | 34 |

es



These instructions are part of the Duravit product and must be read carefully and kept available at all times.

## Target readership and qualifications

The product may only be installed by a qualified plumber.

## Explanation of the key words



### CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

### NOTICE

Addresses practices not related to physical injury.

## Technical data

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| Operating pressure       | max. 72.5 PSI |
| Recommended              | 43.5 PSI      |
| Test pressure            | 72.5 PSI      |
| 1 MPa = 10 bar = 145 PSI |               |
| Hot water temperature    | max. 140 °F   |



This unit meets or exceeds the following:

- ASME A112.18.1
- CSA B125.1
- ADA Compliant
- NSF/ANSI/CAN 61: Q ≤ 1



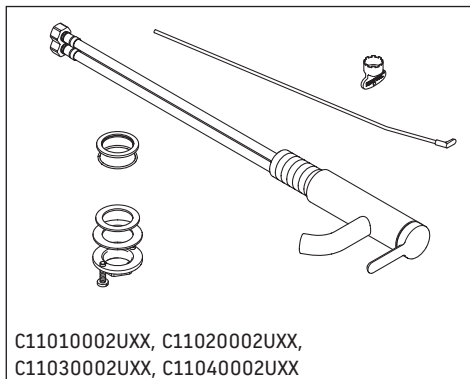
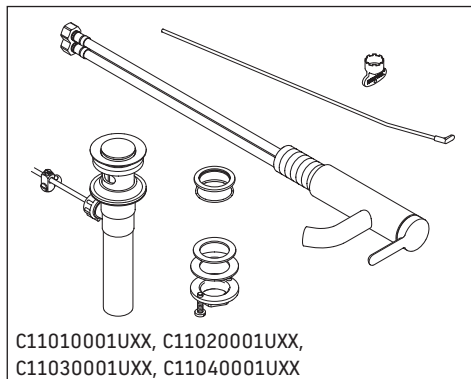
## Safety instructions

### Cut and crush injuries

- > Wear gloves when installing the product.

### Product and/or property damage

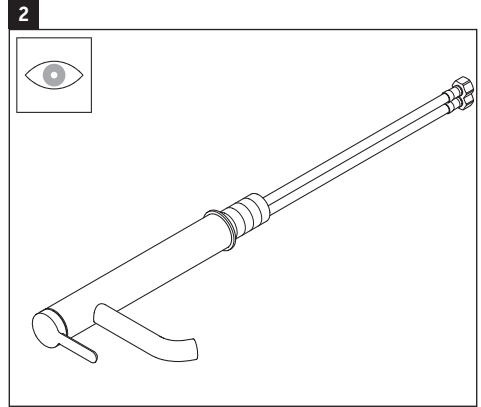
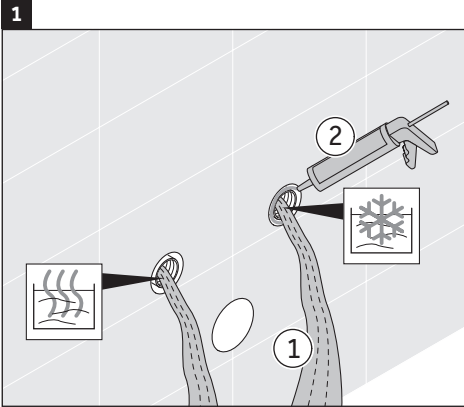
- > Observe the local installation regulations and any country-specific standards at all times.
- > Equalise pressure differences between cold and hot water connections.
- > Observe the manufacturer's instructions for installation with continuous flow heaters.



Product appearance may differ from illustration.



en



### NOTICE

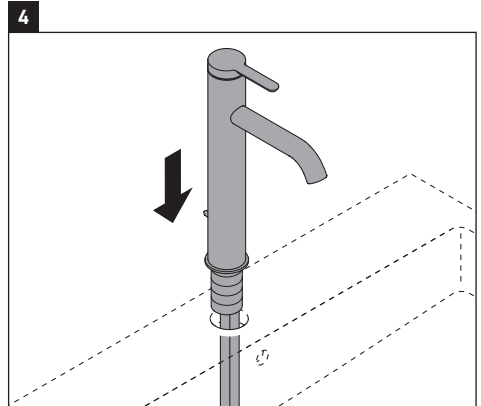
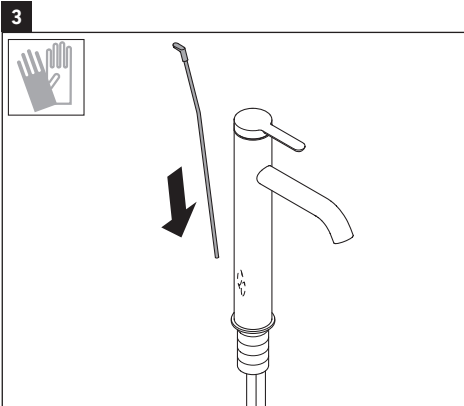
#### Tap unit malfunction due to dirty pipes

- > Flush the pipes according to the applicable standards before mounting the tap unit.

#### Water damage

- > Enclose pipes with silicone that does not contain acetic acid.

- > Inspect the faucet for any damages.

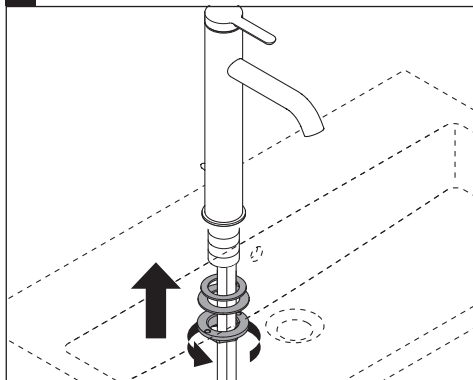


### CAUTION

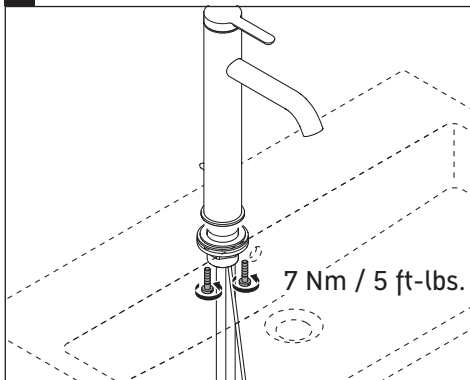
#### Cut and crush injuries

- > Wear gloves during installation.
- > Insert lift rod into the back of the faucet body.

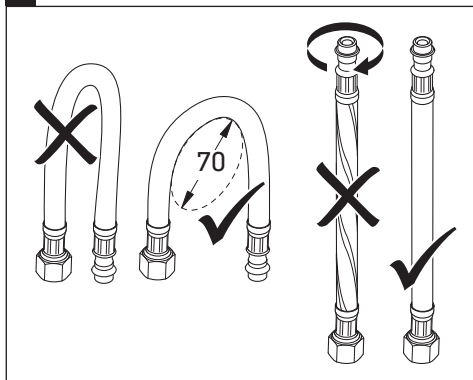
- > Insert faucet body through sink.

**5**

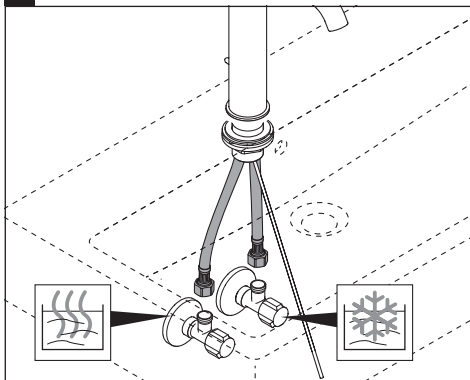
- > Assemble the O-ring over the hoses and then place the spout assembly into center opening in sink.
- > Install the washers and securing nut onto the spout body from underneath.

**6**

- > Tighten the screws maximum torque 5 ft-lbs.

**7****NOTICE****Leakage through wrong installed hoses**

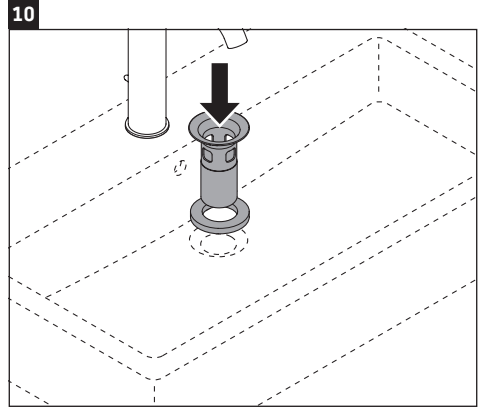
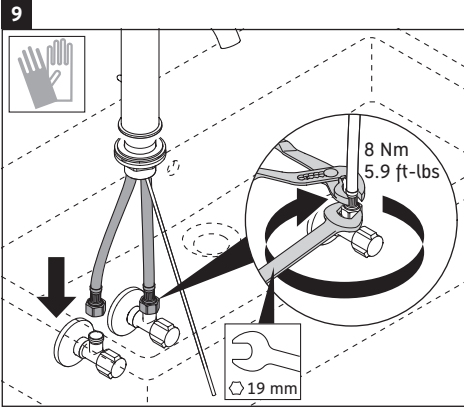
- > Make sure that hoses are not kinked or twisted during installation.

**8****CAUTION****The hot valves can cause scalding**

- > Avoid contact.
- > Attach supply lines to shutoff valves.

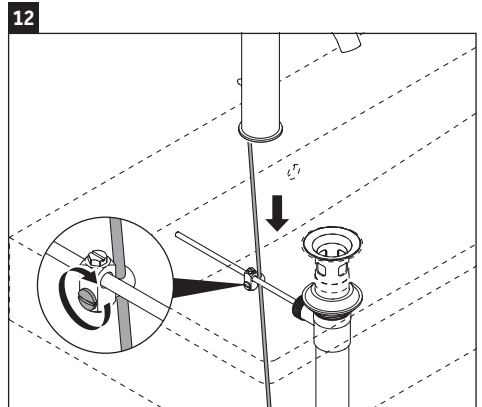
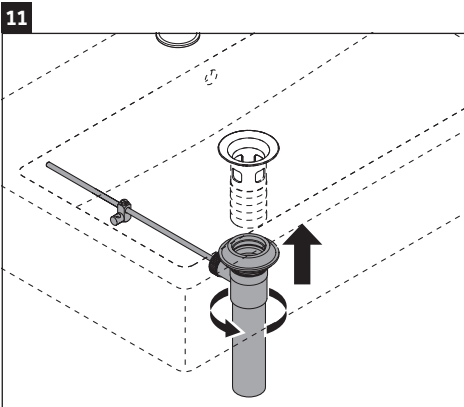


en


**CAUTION**
**Cut and crush injuries**

- > Wear gloves during installation.
- > Use two wrenches, as shown, to connect the hoses to the stops.

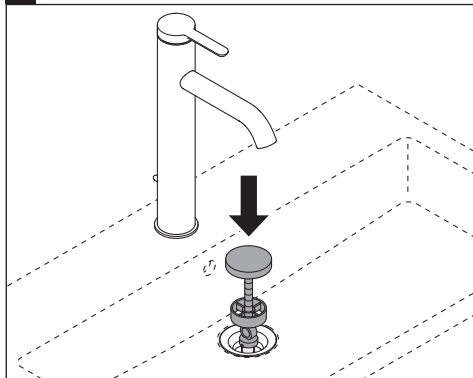
- > Place the waste seat in opening of the sink.



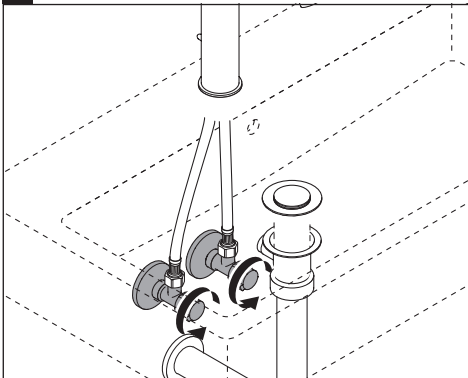
- > From the underside of the sink, thread the drain body into the waste seat.
- > Drain assembly should only be hand tightened. Duravit recommends the use of silicone or acid free putty.

- > Slide the pull rod onto lift rod.
- > Tighten the bolt with a flat head screwdriver.

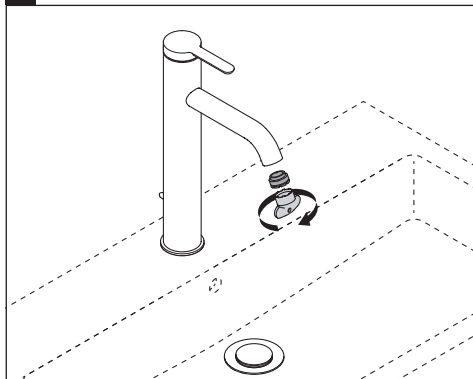


**13**

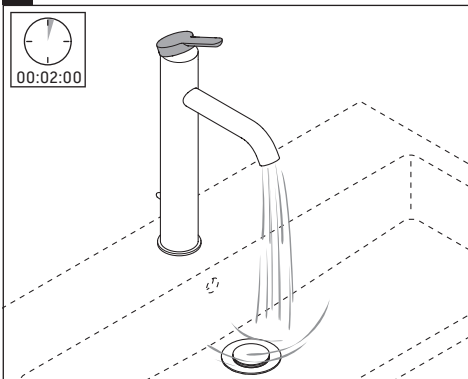
- > Push the waste seat through sink opening.
- > Install the pop-up drain.

**14**

- > Turn on hot and cold water supply.

**15**

- > Remove the aerator using provided tool.

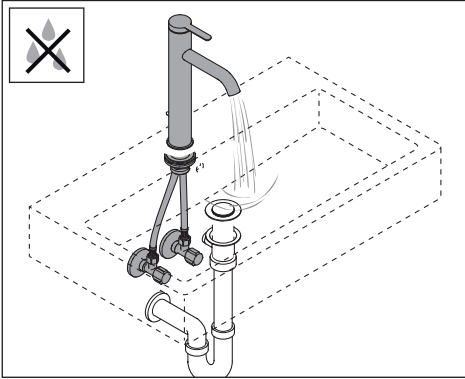
**16**

- > Flush the faucet for at least 2 minutes.



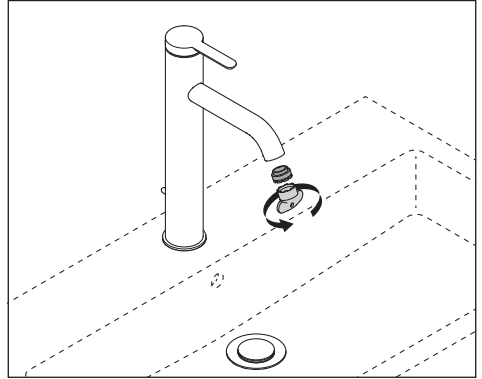
en

17

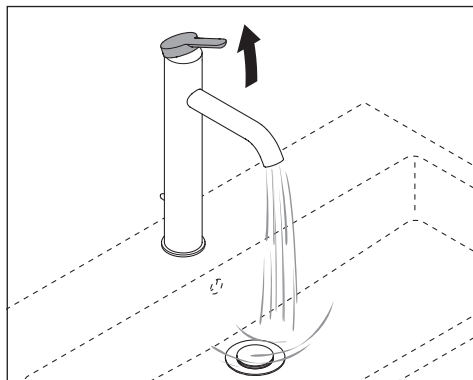


> Check for leaks.

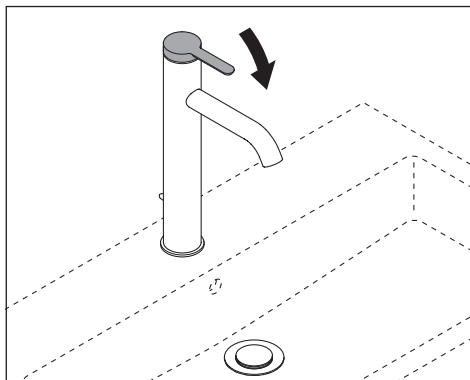
18



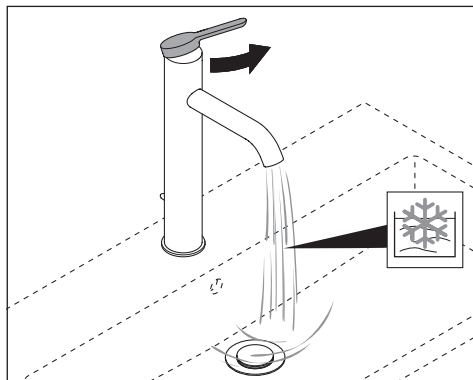
> Reinstall the aerator using provided tool.



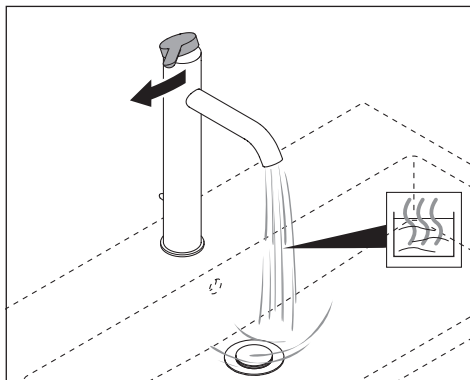
> Open.



> Close.



> For cold water turn handle to the right.

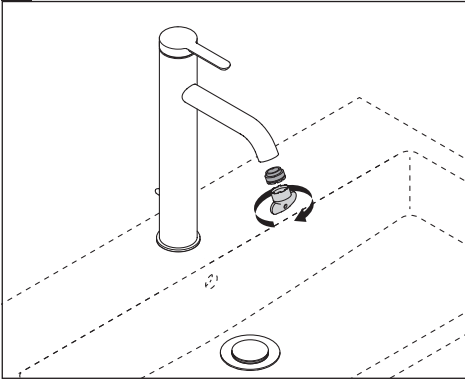


> For hot water turn handle to the left.



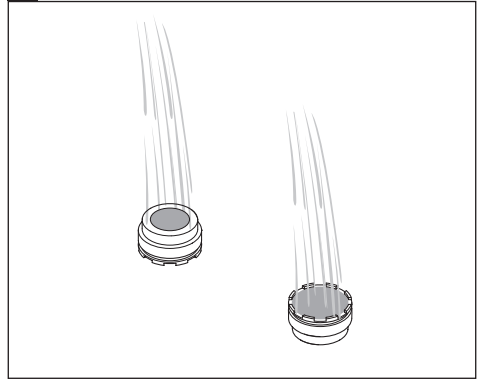
en

1



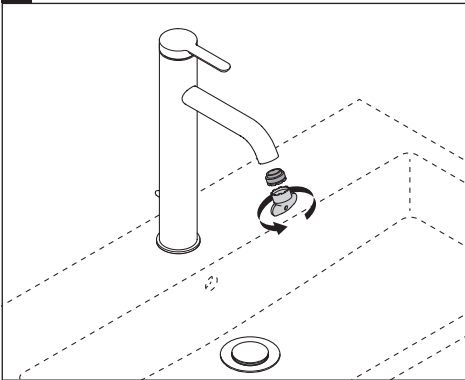
- > To ensure a good water outlet, clean the aerator each month.
- > Remove the aerator using provided tool.

2

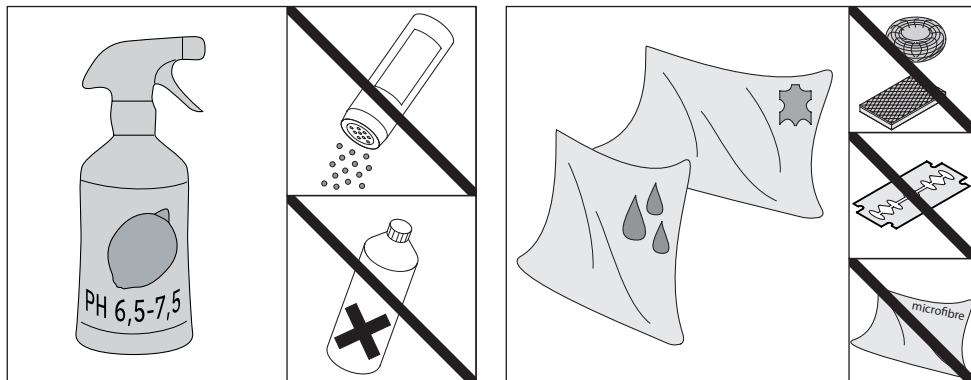


- > Flush the aerator on both sides.

3



- > Reinstall the aerator using provided tool.

**Chemical/Cleaners to avoid:**

- Abrasives and polishes, including bleach based cleaners
- Scrubbing bubbles and Lysol basin tub
- Soft scrub, tile cleaner and Windex original
- Fantastic antibacterial heavy duty and comet bathroom cleaner
- Products containing hydrofluoric
- Hydrochloric and/or phosphoric acids
- Anything with caustic agents
- Anything with ammonia, bleach or acid

**Chemical/Cleaners recommended:**

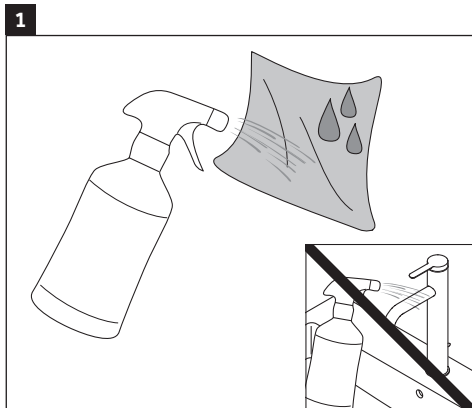
Mild cleaner (ph7) based on citric acid.

**Cleaning tools to avoid:**

- Abrasive cleaning pads
- Scraping tools
- Abrasive cleaning tools

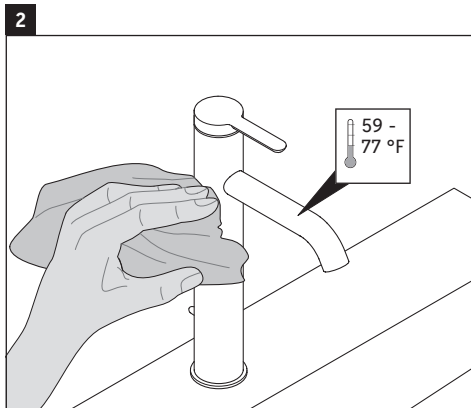
**Cleaning tools recommended:**

- Moistened soft cloth
- Leather cloth

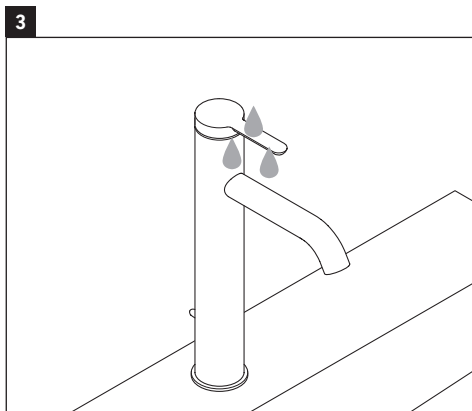
**NOTICE**

**Spray mist can ingress and cause damage to the faucets and fittings**

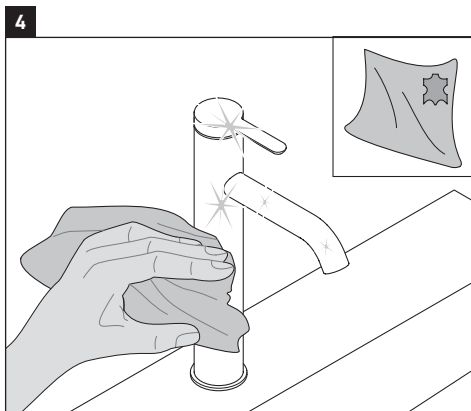
> Spray cleaner onto the cleaning cloth.



> Ensure that temperature exceed 59 – 77 °F.



> Rinse cleaner and dirt with water.



> Dry off faucet with the clean leather cloth.



Ces instructions font partie du produit Duravit et doivent être lues attentivement et conservées en tout temps.

## Lectorat ciblé et compétences

Le produit peut seulement être installé par un plombier compétent.

## Explication des mots-clés

**MISE EN GARDE** Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures mineures ou moyennes.

**ATTENTION** Répond à des pratiques qui ne sont pas reliées aux blessures physiques.

## Données techniques

Pression de fonctionnement max. 72,5 PSI  
Recommandée 43,5 PSI  
Pression de test 72,5 PSI.  
1 MPa = 10 bar = 145 PSI  
Température de l'eau chaude 60 °C (140°F) max.



Cette unité répond ou dépasse ce qui suit :

- ASME A112.18.1
- CSA B125.1
- Conforme avec ADA
- NSF/ANSI/CAN 61: Q ≤ 1



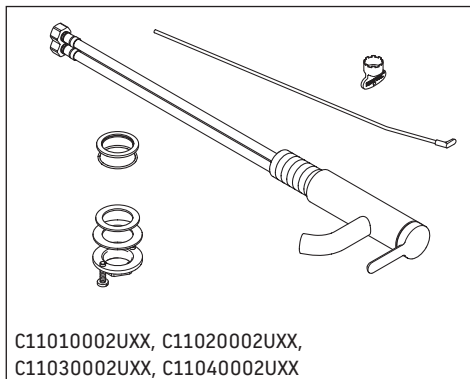
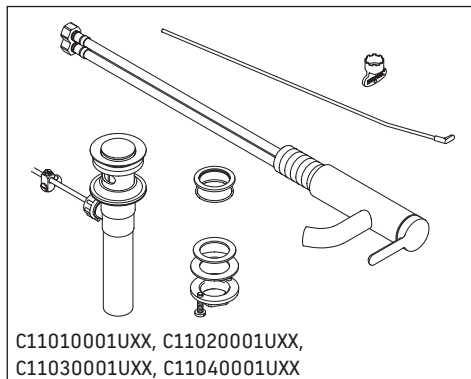
## Instructions sur la sécurité

### Blessures et coupures

- > Portez des gants lorsque vous installez le produit.

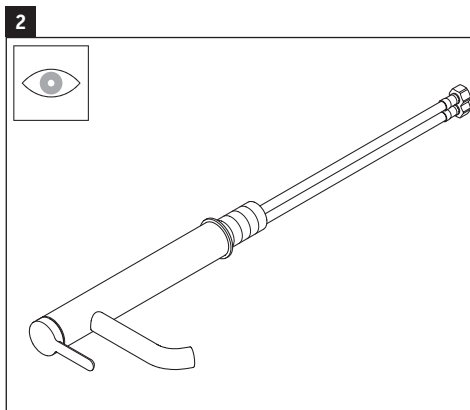
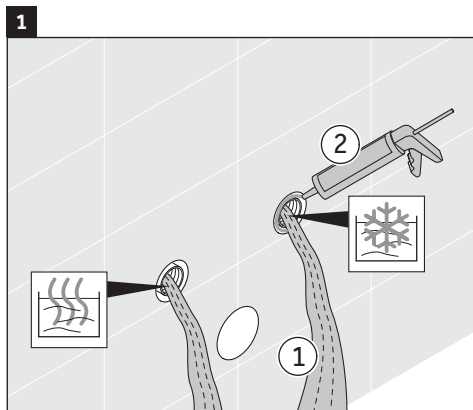
### Endommagement d'un produit et/ou d'une propriété

- > Observez les règlements d'installation locaux et les normes nationales particulières en tout temps.
- > Égalisez les différences de pression entre les raccordements d'eau froide et chaude.
- > Suivez les instructions du fabricant pour l'installation avec des chauffe-eau sans réservoir.



L'aspect du produit peut différer de l'illustration.



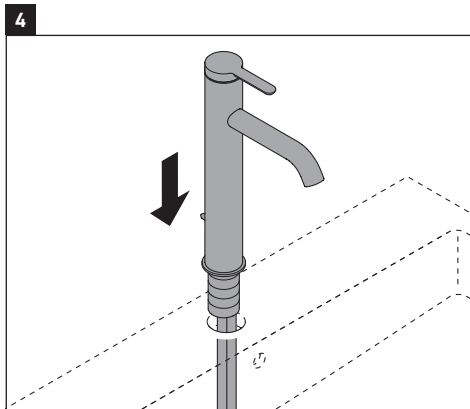
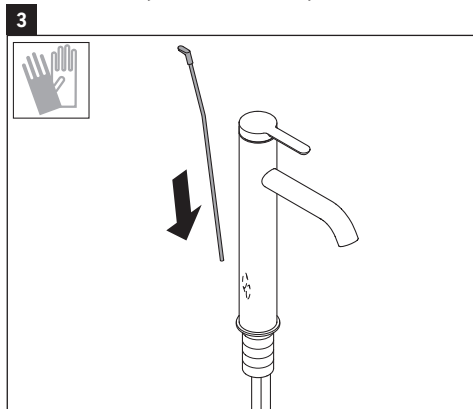
**ATTENTION****Dysfonctionnement de la robinetterie en raison d'une tuyauterie malpropre**

- > Rincez les tuyaux selon les normes applicables avant d'installer la robinetterie.

**Dégât d'eau**

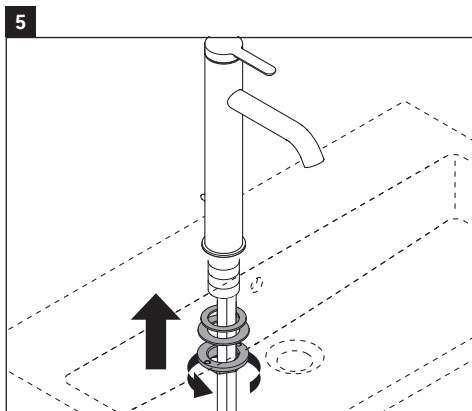
- > Joignez les tuyaux en silicone qui ne contiennent pas d'acide acétique.

- > Assurez-vous que les robinets ne sont pas endommagés.

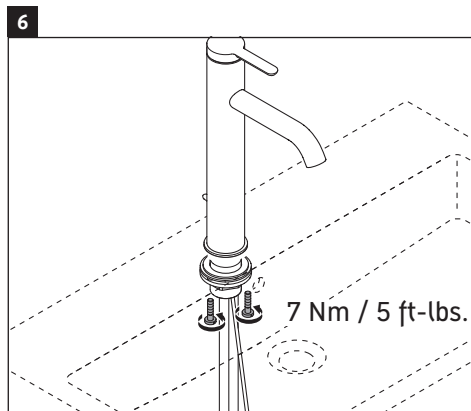
**MISE EN GARDE****Blessures et coupures**

- > Portez des gants pendant l'installation.
- > Insérez la tige de levage à l'arrière du robinet.

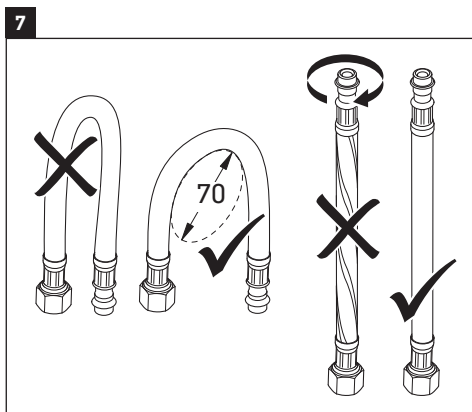
- > Insérez le robinet dans le lavabo.



- > Assemblez l'anneau en O sur les tuyaux, puis placez l'assemblage du bec verseur dans l'ouverture au centre du lavabo.
- > Installez les rondelles et serrez l'écrou dans le bec verseur par en dessous.



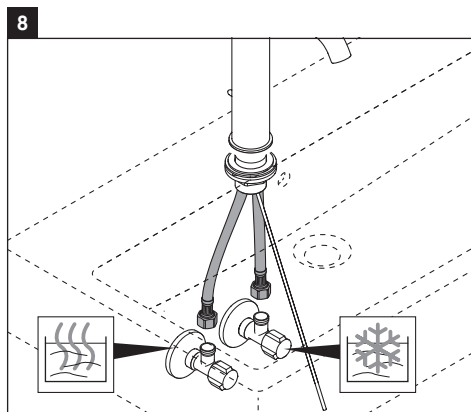
- > Serrez les vis avec un couple maximal de 5 pi-lb.



#### ATTENTION

**Fuite entraînée par une mauvaise installation des tuyaux**

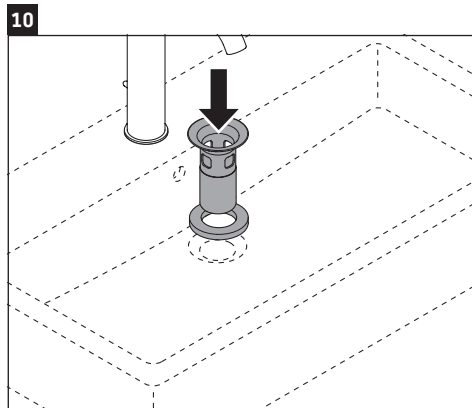
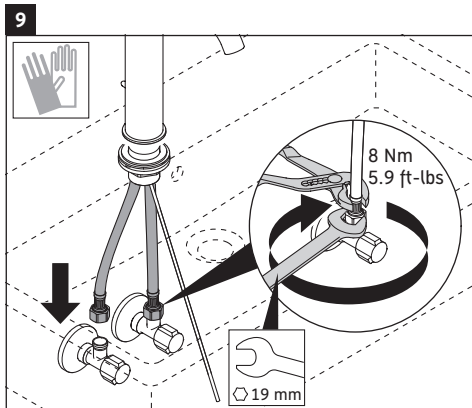
- > Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas entortillés ou enroulés pendant l'installation.



#### MISE EN GARDE

**Les valves chaudes peuvent entraîner des brûlures**

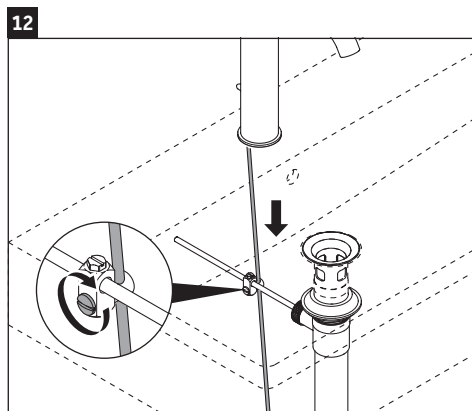
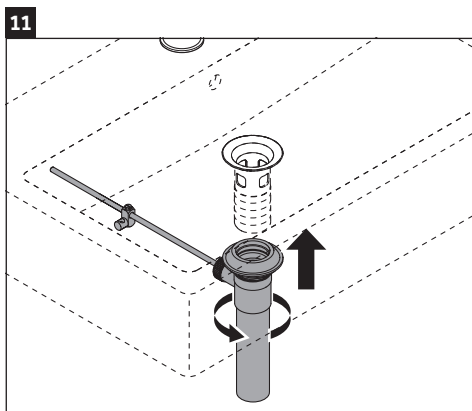
- > Évitez le contact.
- > Attachez les conduites d'eau pour fermer les valves.



**▲ MISE EN GARDE Blessures et coupures**

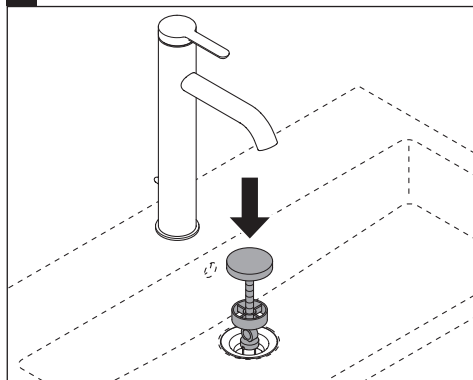
- > Portez des gants pendant l'installation.
- > Utilisez deux clés, tel qu'illustré, pour relier les tuyaux aux bouchons.

- > Placez le raccord à déchet dans l'ouverture du lavabo.

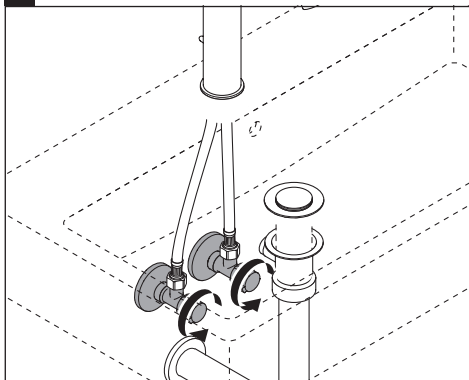


- > Par en dessous du lavabo, ajustez le filage du corps dans le raccord à déchet.
- > L'ensemble d'évacuation doit seulement être serré à la main. Duravit recommande l'utilisation de silicone ou de mastic sans acide.

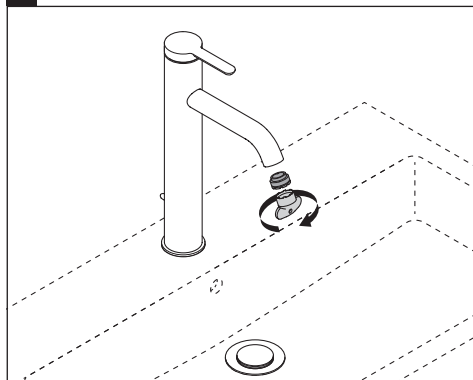
- > Faites glisser la tige de traction dans la tige de levage.
- > Serrez les boulons avec un tournevis à tête plate.

**13**

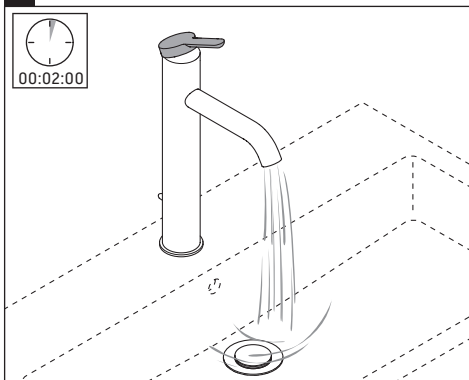
- > Poussez le raccord à déchet dans l'ouverture du lavabo.
- > Installez la bonde mécanique.

**14**

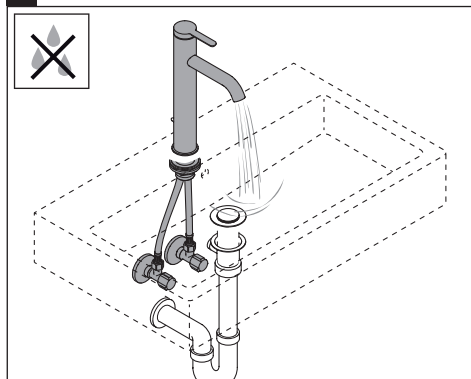
- > Ouvrez les robinets chaud et froid.

**15**

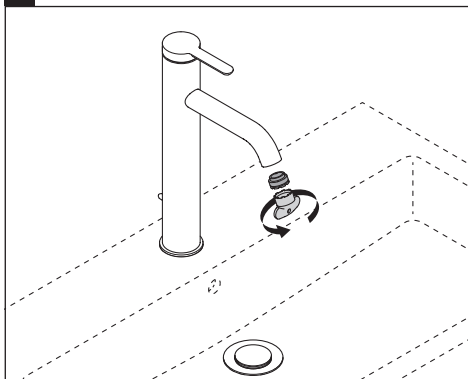
- > Enlevez l'aérateur à l'aide de l'outil fourni.

**16**

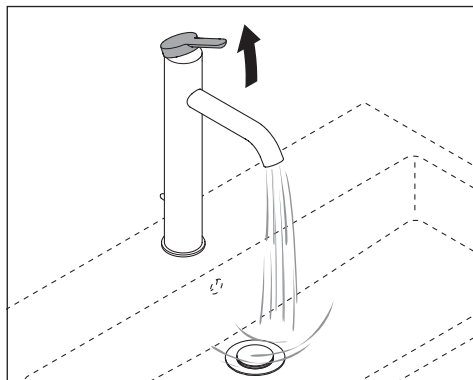
- > Rincez les robinets pendant au moins 2 minutes.

**17**

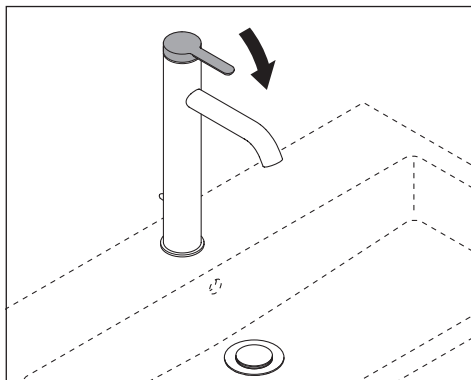
> Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.

**18**

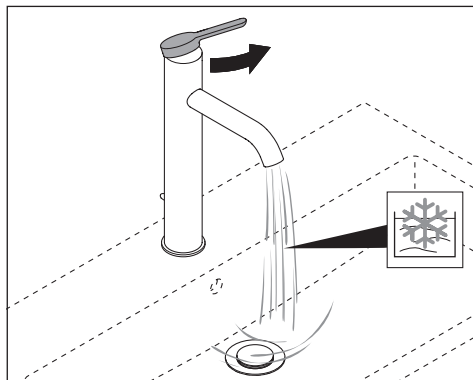
> Réinstallez l'aérateur à l'aide de l'outil fourni.



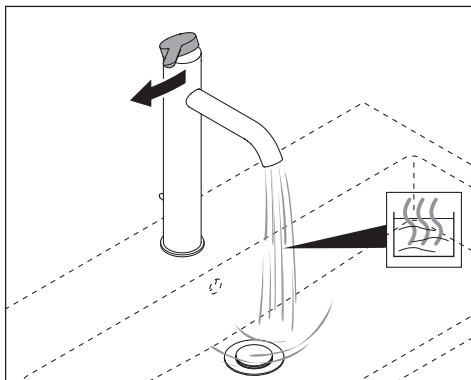
> Ouvrez.



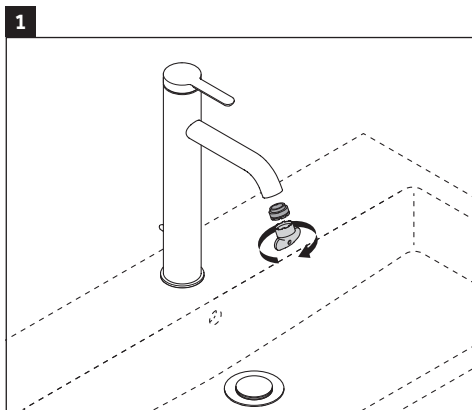
> Fermez.



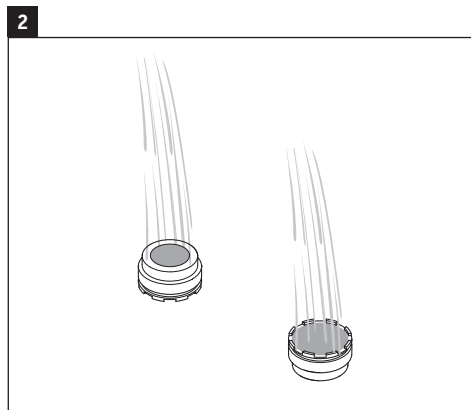
> Pour l'eau froide, tournez la poignée vers la droite.



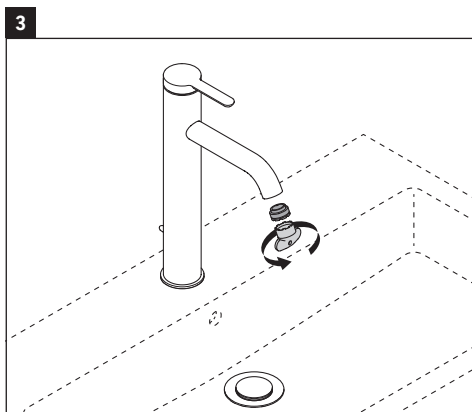
> Pour l'eau chaude, tournez la poignée vers la gauche.



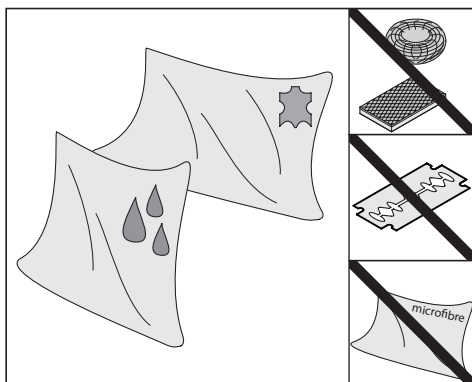
- > Pour assurer une bonne sortie de l'eau, nettoyez l'aérateur chaque mois.
- > Enlevez l'aérateur à l'aide de l'outil fourni.



- > Rincez l'aérateur des deux côtés.



- > Réinstallez l'aérateur à l'aide de l'outil fourni.

**Produits chimiques/nettoyants à éviter :**

- Des produits abrasifs et polissant, dont des nettoyants à base de javellisant
- Scrubbing bubbles et Lysol pour la baignoire
- Soft scrub, nettoyant pour carrelage et Windex original
- Fantastik antibactérien puissant et Comet nettoyant pour la salle de bain
- Des produits contenant des acides fluorhydriques
- Des acides chlorhydriques et/ou phosphoriques
- Tout produit contenant des agents corrosifs
- Tout produit contenant de l'ammoniaque, de l'eau de javel ou de l'acide

**Produits chimiques/nettoyants recommandés :**

Nettoyant doux (ph7) à base d'acide citrique

**Outils de nettoyage à éviter :**

- Tampons nettoyants abrasifs
- Grattoirs
- Outils de nettoyage abrasifs

**Outils de nettoyage recommandés :**

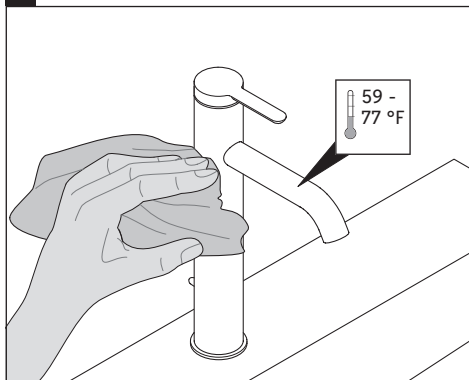
- Linge doux humide
- Cuirette



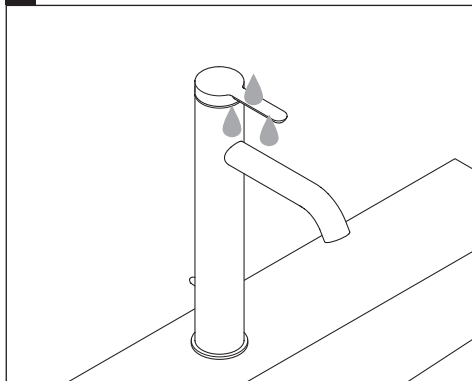
**1****ATTENTION**

**La fine brume peut s'infiltrer et endommager les robinets et les raccords**

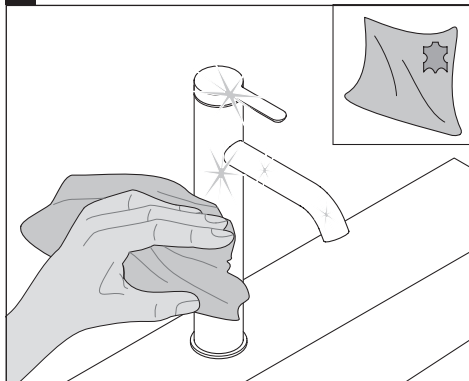
> Vaporisez le nettoyant sur le linge.

**2**

> Assurez-vous que la température dépasse les 15 à 25 °C (59 – 77 °F).

**3**

> Rincez le nettoyant et la saleté avec de l'eau.

**4**

> Séchez les robinets avec la cuvette propre.



Estas instrucciones de montaje forman parte del producto Duravit y es necesario leerlas detenidamente antes del montaje.

## Lectores destinatarios y cualificaciones

La instalación del producto solo puede llevarse a cabo por un fontanero cualificado.

## Explicación de las palabras clave



### ATENCIÓN

Indica una situación peligrosa que puede provocar lesiones de gravedad media o leve si no se evita.

### AVISO

Describe prácticas no relacionadas con lesiones físicas.

## Datos técnicos

Presión de funcionamiento Máx. 72,5 PSI

Recomendada 43,5 PSI

Presión de comprobación 72,5 PSI

1 MPa = 10 bar = 145 PSI

Temperatura del agua caliente Máx. 140 °F



Esta unidad cumple o excede las siguientes normas:

- ASME A112.18.1
- CSA B125.1
- En cumplimiento con ADA
- NSF/ANSI/CAN 61: Q ≤ 1



Certified by  
IAPMO R&T

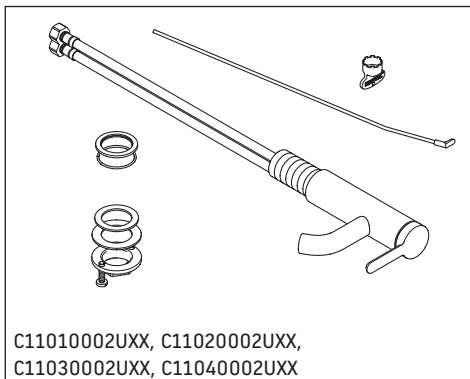
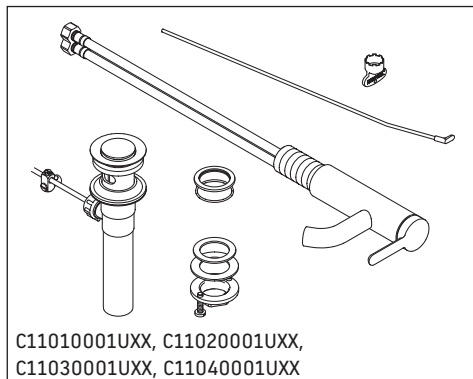
## Instrucciones de seguridad

### Lesiones por corte y aplastamiento

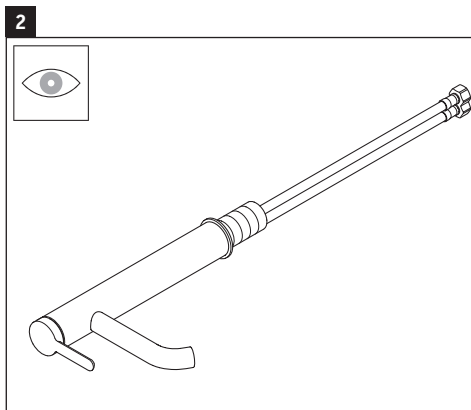
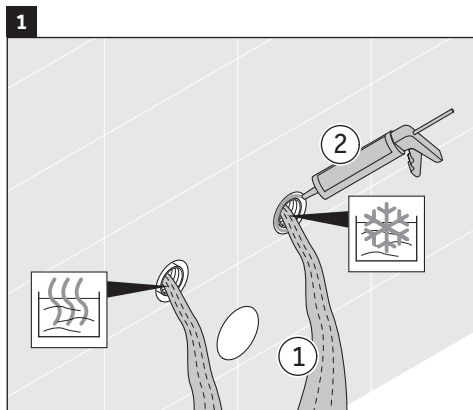
- > Llevar guantes durante la instalación del producto.

### Daños materiales y/o en el producto

- > Observar en todo momento los reglamentos locales de instalación y las normas específicas de cada país.
- > Igualar las diferencias de presión de las conexiones de agua fría y caliente.
- > Observar las instrucciones del fabricante para la instalación de sistemas de calefacción de flujo continuo.



El aspecto del producto puede diferir del de la ilustración

**AVISO**

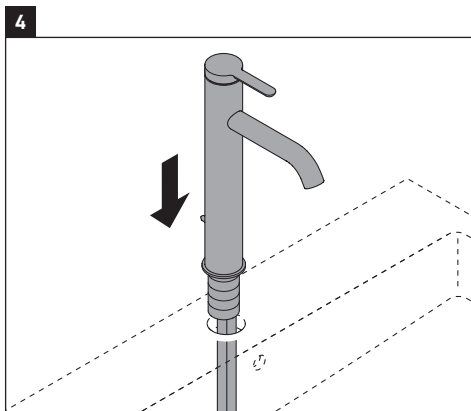
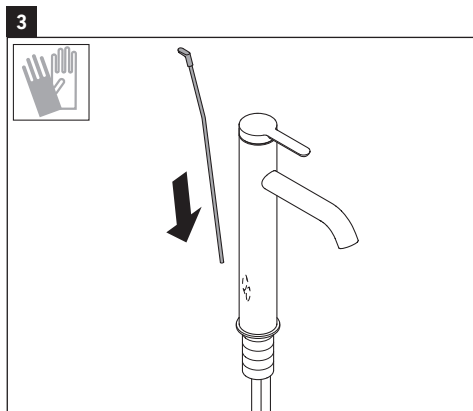
**Funcionamiento defectuoso de la grifería debido a que las tuberías están sucias**

- > Antes de montar la grifería, descargar las tuberías según las normas aplicables.

**Daños por agua**

- > Sellar las tuberías con silicona sin ácido acético.

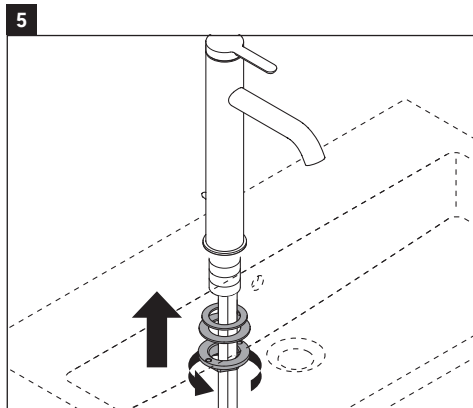
- > Inspeccionar la grifería por si hubiera daños.

**⚠ ATENCIÓN**

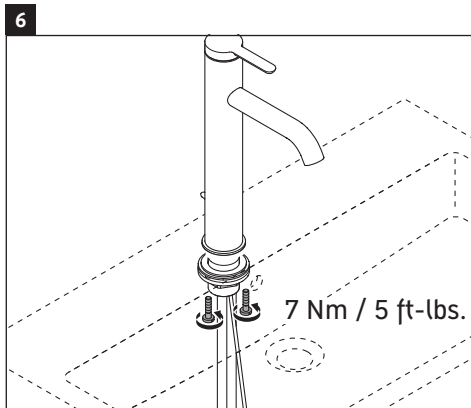
**Lesiones por corte y aplastamiento**

- > Llevar guantes durante la instalación.
- > Insertar la varilla de elevación en la parte posterior del cuerpo de grifería.

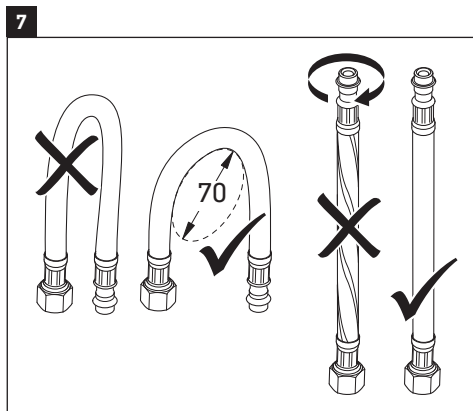
- > Insertar el cuerpo de grifería a través del lavabo.



- > Montar la junta tórica en las mangueras y posteriormente colocar el conjunto de llenado en la abertura central del lavabo.
- > Desde abajo, instalar las arandelas y la tuerca de seguridad en el cuerpo de llenado.

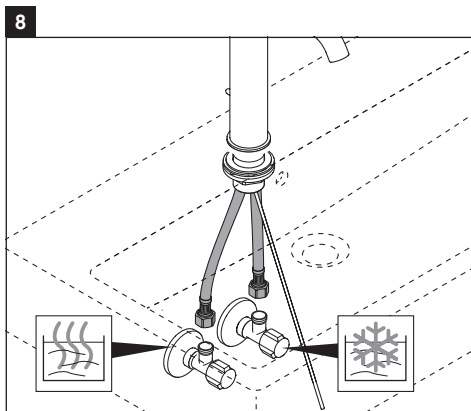


- > Apretar los tornillos a un par máximo de 5 ft-lb.

**AVISO**

**Fuga en mangueras instaladas incorrectamente**

- > Asegurarse de no retorcer ni doblar las mangueras durante la instalación.

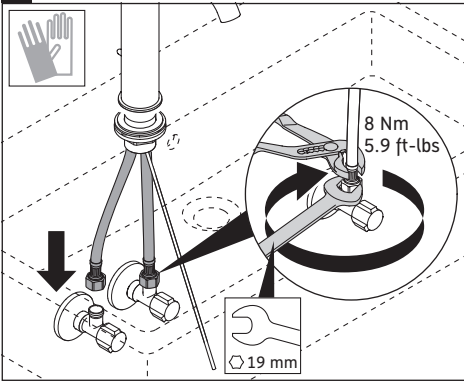
**ATENCIÓN**

**Las válvulas calientes pueden causar quemaduras**

- > Evitar el contacto.
- > Fijar las líneas de suministro a las válvulas de cierre.



9

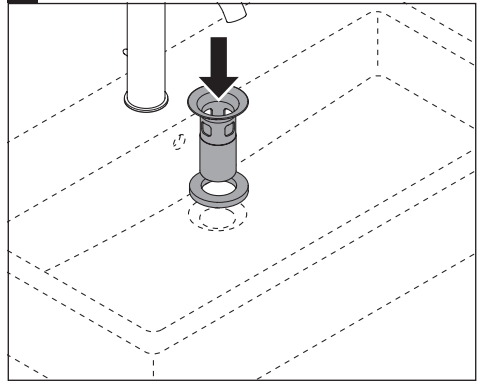


**⚠ ATENCIÓN**

**Lesiones por corte y aplastamiento**

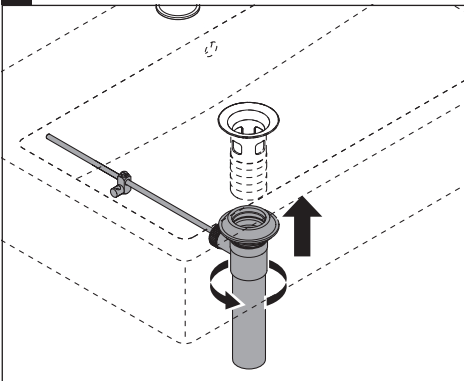
- > Llevar guantes durante la instalación.
- > Utilizar dos llaves, según se muestra, para conectar las mangueras a los topes.

10



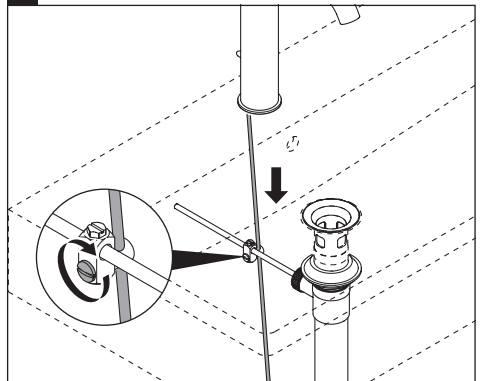
- > Colocar el asiento de desagüe en la abertura del lavabo.

11

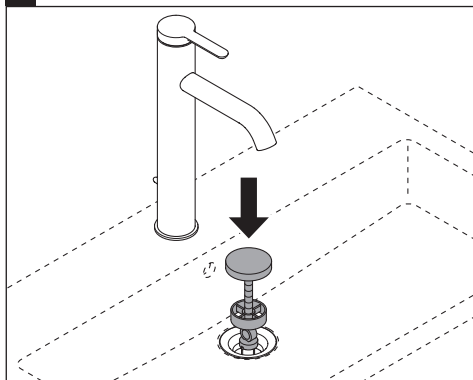


- > Desde la parte inferior del lavabo, enroscar el cuerpo de desagüe en el asiento.
- > El accesorio del desagüe debería apretarse solamente con la mano. Duravit recomienda utilizar silicona o masilla sin ácido.

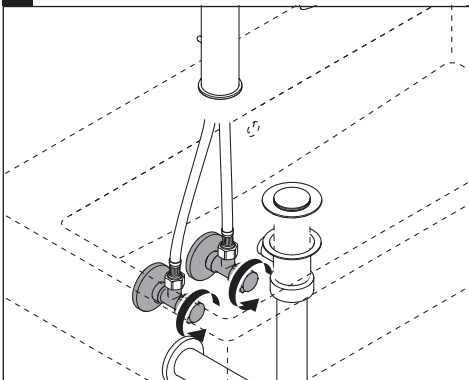
12



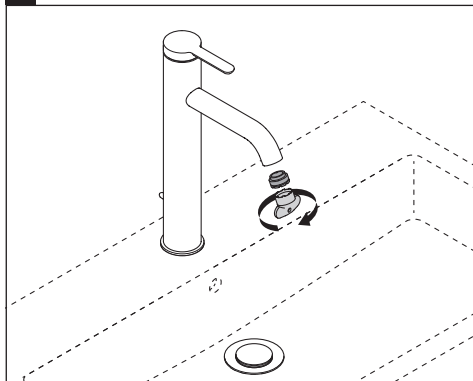
- > Deslizar el varillaje por la varilla de elevación.
- > Apretar el perno con un destornillador de cabeza plana.

**13**

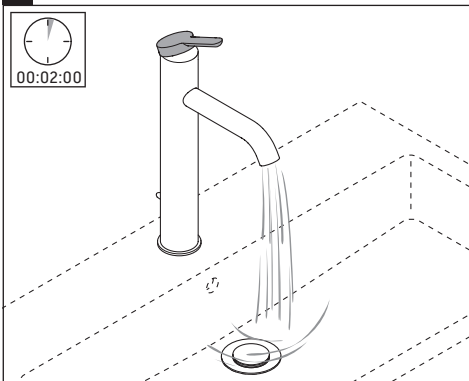
- > Empujar el asiento de desagüe a través de la abertura del lavabo.
- > Instalar la válvula de desagüe automática.

**14**

- > Abrir el suministro de agua caliente y de agua fría.

**15**

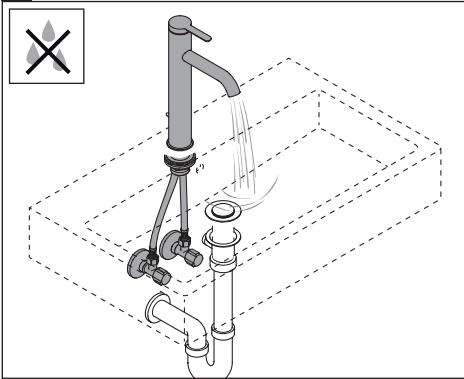
- > Retirar el aireador utilizando la herramienta suministrada.

**16**

- > Descargar la grifería durante al menos 2 minutos.

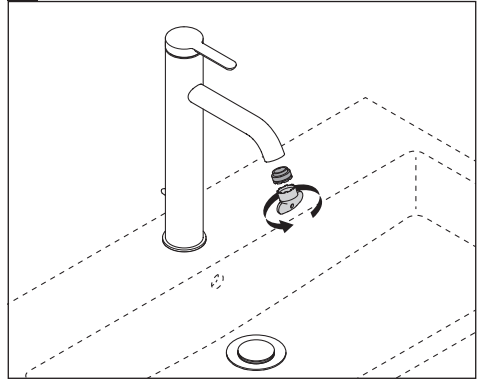


17



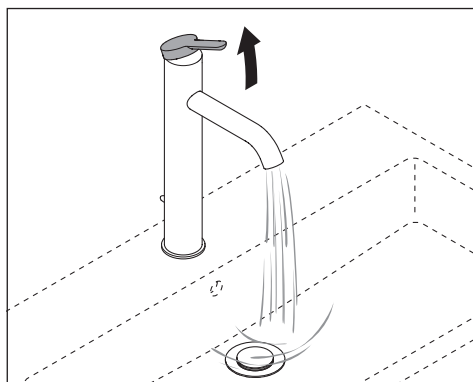
> Comprobar por si hubiera fugas.

18

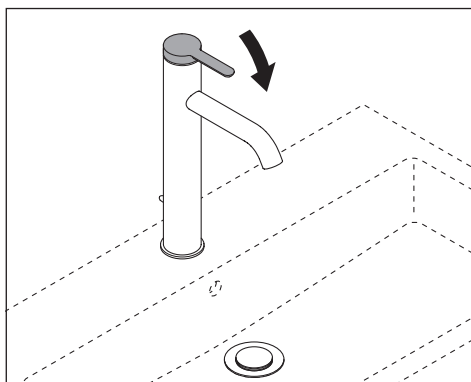


> Volver a instalar el aireador utilizando la herramienta suministrada.

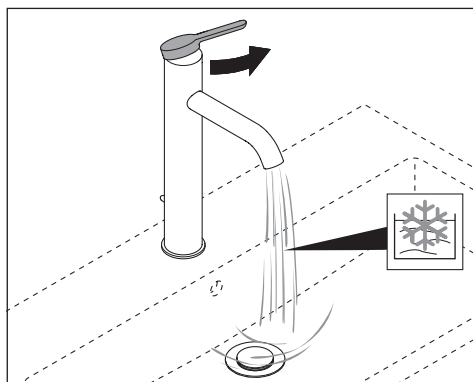




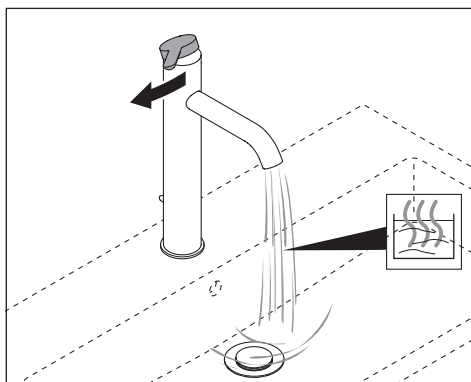
> Abrir.



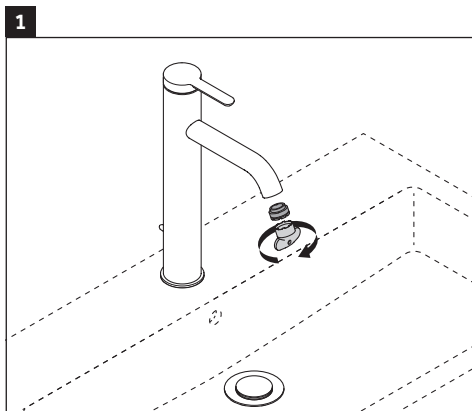
> Cerrar.



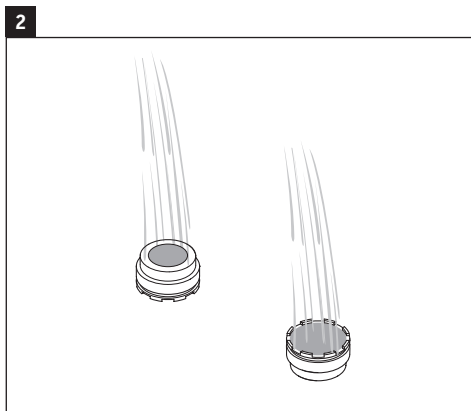
> Para el agua fría, girar el mando a la derecha.



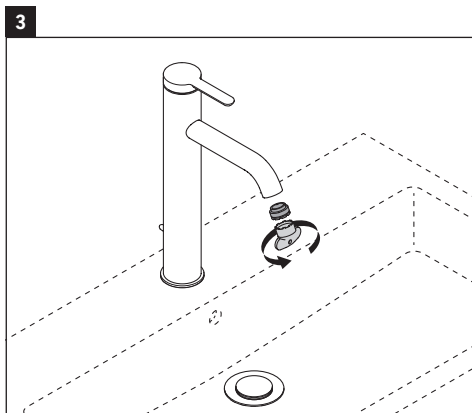
> Para el agua caliente, girar el mando a la izquierda.



- > Para garantizar una buena salida del agua, limpiar mensualmente el aireador.
- > Retirar el aireador utilizando la herramienta suministrada.



- > Descargar el aireador en ambos lados.



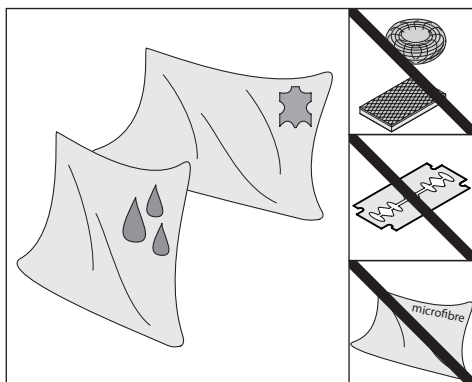
- > Volver a instalar el aireador utilizando la herramienta suministrada.

**Productos químicos/limpiadores que se deben evitar:**

- Productos abrasivos y abrillantadores, incluidos los productos de limpieza con base de lejía
- Burbujas de limpieza y Lysol para lavabos
- Cepillo de cerdas suaves, producto para limpiar azulejos y Windex original
- Fantástico producto de limpieza para baños Comet, antibacteriano y altamente resistente
- Productos que contienen ácido fluorhídrico
- Ácidos clorhídricos y/o fosfóricos
- Cualquier producto con agentes cáusticos
- Cualquier producto con amoníaco, lejía o ácidos

**Productos químicos/limpiadores recomendados:**

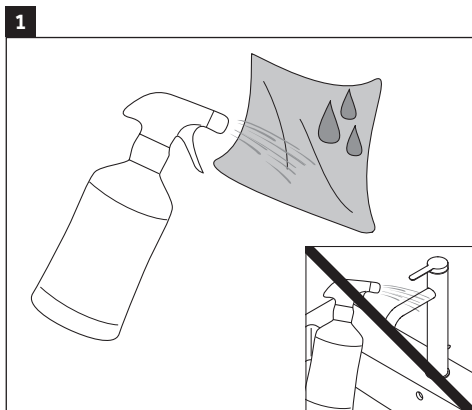
Producto de limpieza suave (ph7) con base de ácido cítrico.

**Herramientas de limpieza que se deben evitar:**

- Esponjas limpiadoras abrasivas
- Raspadoras
- Herramientas de limpieza abrasivas

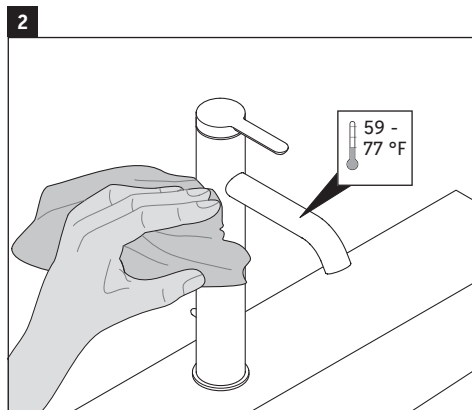
**Herramientas de limpieza recomendadas:**

- Paño suave humedecido
- Gamuza de piel natural

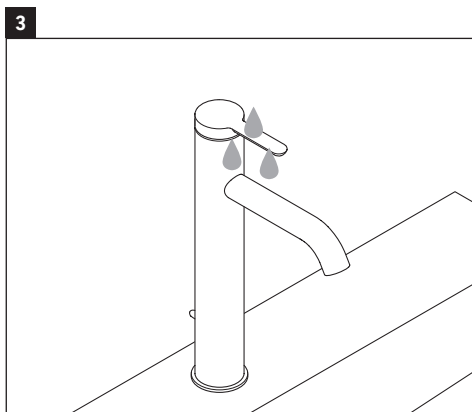
**AVISO**

**La neblina de spray puede penetrarse en la grifería y los accesorios y dañarlos**

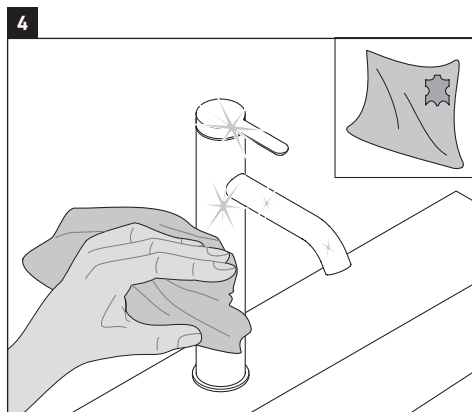
- > Aplicar el producto de limpieza en el paño.



- > Asegurarse de que la temperatura no sea superior a 59-77 °F.



- > Aclarar con agua para eliminar el producto de limpieza y la suciedad.



- > Secar la grifería utilizando una gamuza limpia de piel natural.







**DURAVIT USA, INC.**  
2635 North Berkeley Lake Rd., Ste. 100  
Duluth, GA 30096  
Toll Free 888-DURAVIT  
Phone 770-931-3575  
Fax 770-931-8454  
[info@us.duravit.com](mailto:info@us.duravit.com)  
[www.duravit.us](http://www.duravit.us)

